

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**



Acta No. VDS-10-2022. En el municipio de Cuilapa, del departamento de Santa Rosa, siendo las nueve horas con treinta minutos, del día lunes nueve (9) de mayo de dos mil veintidós (2022) constituidos en la sede del Parlamento Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuilapa, Santa Rosa, Guatemala; YO, **OSCAR RAFAEL PÉREZ RAMÍREZ**, actúo en mi calidad de Viceministro de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas, lo que acredito con el Acuerdo Gubernativo Número seis de fecha dieciséis de enero de dos mil veinte por la Secretaría General de la Presidencia de la República, con el número de casilla seis, folio ciento sesenta y tres, del libro doce, con fecha de ingreso dieciséis de enero del dos mil veinte y Certificación de fecha veintisiete de enero del dos mil veinte del Acta de Toma de Posesión Número TP guion cero ocho guion dos mil veinte (TP-08-2020) del libro de Actas de la Unidad de Recursos Humanos del Ministerio de Energía y Minas, de fecha dieciséis de enero del dos mil veinte; y en mi calidad de coordinador y moderador con el objeto de hacer constar en **ACTA ADMINISTRATIVA DE LA SEXTA REUNIÓN CONJUNTA ENTRE EL PARLAMENTO DEL PUEBLO XINKA DE GUATEMALA (PAPXIGUA) ,EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS (MEM) Y LA ENTIDAD PAN AMERICAN SILVER.**, y para dar inicio a la presente reunión, en este momento se cuenta con la presencia de las personas que fueron designadas, según sus nombramientos y representaciones correspondientes de las instituciones siguientes: a. Como Representantes del **PARLAMENTO DEL PUEBLO XINKA DE GUATEMALA (PAPXIGUA)** lo que acreditan con la certificación del Punto Sexto del Acta 5-2020 del libro de Actas de Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, de fecha 6 de septiembre del 2020 quienes fueron nombrados en carta de fecha 14 de

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



832

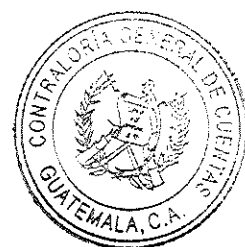
septiembre del 2020, signada por su Presidente, y en la cual se hace constar que representan a las comunidades del pueblo Xinka de Guatemala, en el proceso de consulta sobre el Proyecto minero "Escobal", las personas siguientes: 1) **Aleisar Arana Morales** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1783 62018 2217 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 2) **Fidel Ortiz Cabrera** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1777 79969 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 3) **José Amilvar Urías Sánchez** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2493 00303 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 4) **Marcela Eridalma Contreras Yumán** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1826 50227 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 5) **Felipe Nájera Lorenzo** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1607 45969 2101 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 6) **Francisco Enrique López Alvizures** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1751 08390 0103 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 7) **Miguel Ángel Rodríguez Cordero** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1900 62215 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 8) **Tito de Jesús Ramírez Hernández**

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2969 05879 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **9) Saúl Estuardo Gómez Raymundo** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación – DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2633 00781 2105 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **10) Basilio Gonzales Jiménez** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2319 01607 2105 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **11) Manuel Arriaga Garzo** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1749 74612 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **12) Patricia Eugenia Gregorio Carranza de Arriaga** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1747 56941 1217 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **13) Oswaldo de Jesús Lima Leiva** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2333 50756 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **14) Bernabé Rivas Ceballos** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2355 26517 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **15) Edwin de Jesús García Rodríguez** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2197 90264 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **16) Wilfredo García**

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**



834

Vargas quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1853 06497 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 17) Daniel Orantes quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 3689 26966 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 18) Carlos Armando García Vargas quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1872 54966 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 19) Juan Antonio Rodríguez Cano quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1923 44803 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 20) José Germán Salazar Barrera quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1672 13555 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 21) Alfonso Solórzano Contreras quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2262 80802 2101 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 22) Luis Fernando García Monroy quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2639 82254 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 23) Celso Cazún Aquino quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2656 27826 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 24) Herlindo Alvizures Matías quien se

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1830 18230 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 25) **Berni Antonio Pivaral Rodríguez** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1843 92993 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 26) **Ángel Augusto Juárez Castillo** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1620 08554 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 27) **Gustavo Martínez López** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1861 67083 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 28) **Blanca Estela Oliva Muños** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1856 53510 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 29) **Inocente Navas Osorio** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2735 21470 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 30) **Augusto Adolfo Pacheco Ramírez** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1849 29768 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 31) **Felino de Jesús Hernández Alvizures** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2283 75509 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 32) **Guillermo Enrique Carrera Alvizures** quien se

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**



identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1843 61044 0605 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **33) Henry Dagoberto Joge Monterroso** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1813 56821 0603 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **34) Juan Manuel Monterroso Gonzales** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1855 18141 0603 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **35) Aura Marisol Guerra Parada** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1785 95543 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **36) Josué Pablo Hernández Donis** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1844 25743 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **37) Marta Julia Muños Montenegro** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1735 29542 2107 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **38) Domingo Santos González** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1958 59723 0603 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **39) Rodrigo Álvarez Muñoz** quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 2508 46276 0614 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; **40) Marta Rosales del Cid** quien se

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**



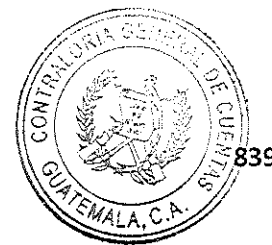
identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 1754 71320 0604 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala; 41) Víctor Manuel Pérez Oliva quien se identifica con el Documento Personal de Identificación –DPI- con Código Único de Identificación –CUI- 3975 45010 2101 extendido por Registro Nacional de las Personas de la Republica de Guatemala. b. Por parte del **CONCEJO MUNICIPAL DEL MUNICIPIO DE SAN RAFAEL LAS FLORES**, del departamento de Santa Rosa, comparecen en su calidad de Representantes Titulares el señor **Alcalde Roberto de Jesús Pivaral y Pivaral, Francisco de Jesús Pivaral Vega** y como representante suplente el **Concejel Cuarto Fredy Hernán Valenzuela Hernández**; lo que acreditan con la certificación del Punto QUINTO del Acta número 12-2021 asentada en el libro de actas de sesiones ordinarias del Honorable Concejo Municipal número veintiocho, en la cual consta la sesión pública ordinaria celebrada por el Honorable Concejo Municipal el 24 de marzo del 2021; extendida el nueve de abril del años dos mil veintiuno por la Secretaria Municipal del Municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa; c. por parte del **MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES –MICUDE-** comparecen: el señor **José Arturo Pérez Cifuentes** en su calidad de Representante Titular y en su calidad de Representante Suplente el señor **Marcos de Jesús Ajpacajá Sohom**; calidad que acreditan con su nombramiento extendido mediante Oficio DM-0311-2021 de fecha 12 de febrero del año 2021, suscrito por el Ministro de Cultura y Deportes, señor Felipe Amado Aguilar Marroquín; d. por parte del **MINISTERIO DE AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES -MARN-** comparece como representante titular el señor **Edwin García Alay** y el señor **José de la Rosa Lemus** en su calidad de Representante Suplente, quienes acreditan su nombramiento con el Oficio

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



MI-0222-2021/MRRE-dará de fecha 18 de febrero del año 2021, emitido por el Ministro de Ambiente y Recursos Naturales, el señor Mario Roberto Rojas Espino; e. Por parte de los **CONSEJOS COMUNITARIOS DE DESARROLLO (COCODES)** del municipio de San Rafael Las Flores, del departamento de Santa Rosa, quien además de ser representante del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala comparece en su calidad de Representante Titular el señor **Herlindo Alvíquez Matías** lo que acredita con carta emitida en San Rafael Las Flores en el mes de marzo del dos mil veintiuno, en la cual se hace constar la reunión de fecha veinticinco de marzo del dos mil veintiuno en la cual se acordó nombrar a los anteriormente mencionados como representantes por parte de los Consejos Comunitarios de Desarrollo del municipio de San Rafael Las Flores, departamento de Santa Rosa, dicho carta fue emitida por el coordinador del COMUDE Roberto de Jesús Pivaral y Pivaral; f. Por parte de la entidad **PAN AMERICAN SILVER GUATEMALA, SOCIEDAD ANÓNIMA** comparecen los señores **César Roberto Velásquez Barrera** y **Miguel Ernesto Berganza Sosa** en calidad de Representantes Titulares y en calidad de Representantes suplentes el señor **Sean Patrick McAleer** y **Mónica Lisseth Mazariegos Tánchez**, calidades que acreditan con los siguientes documentos: a) documento de fecha once de marzo de dos mil veintiuno, nombramiento emitido por Sean Patrick McAleer, Presidente del Consejo de Administración y Representante Legal de la entidad **PAN AMERICAN SILVER GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA** y b) documento de fecha cinco de mayo del 2022 emitido por Sean Patrick McAleer, Presidente del Consejo de Administración y Representante Legal de la entidad **PAN AMERICAN SILVER GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA** g. por parte de la **PROCURADURÍA DE LOS DERECHOS HUMANOS -PDH-** comparecen la Señora

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**



Zuleth Oriana Muñoz Velásquez en su calidad de Representante Titular y el señor Bayron Estuardo Paredes Tiul en su calidad de representante suplente lo que acredita con el oficio número PDH-126-2021-AJRA-mgma de fecha 10 de febrero del año 2021, emitido por el señor Augusto Jordán Rodas Andrade, Procurador de los Derechos Humanos; h. Por parte del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**, el suscrito, el señor Oscar Rafael Pérez Ramírez, en su calidad de Representante Titular. Además, el señor Oscar Pérez comparece también en su calidad de coordinador y moderador del proceso, como ya quedó establecido al inicio; ambos acreditan su nombramiento a través del Acuerdo Ministerial número 103-2021 de fecha 7 de mayo, emitido por el señor Alberto Pimentel Mata, Ministro de Energía y Minas; i. Por parte de la **UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**, comparece el señor Jorge Luis Roldán Castillo en su calidad de Representante Suplente; calidades que acreditan con el oficio número de Ref.R.532.05.2021 de fecha 21 de mayo del 2021, emitida por el M.A. Pablo Ernesto Oliva Soto Rector en Funciones de la Universidad de San Carlos de Guatemala; j. En representación de las **UNIVERSIDADES PRIVADAS QUE INTEGRAN EL CONSEJO DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO**, por el departamento de Santa Rosa en calidad de Representante Titular el señor Genaro Rosendo Saquimux Canastuj; quien acredita su nombramiento por medio de la nota de fecha once de agosto de dos mil veintiuno, emitida por la Licda. Eugenia Rosales Chavarría, Secretaria del Foro de Rectores de las Universidades Privadas de Guatemala; j. Por parte de la **COMISIÓN PRESIDENCIAL DE DIÁLOGO (CPD)**, como representante titular comparece el señor Diego Fernando Ramírez Guirola, calidad que acredita mediante oficio de fecha 27 de abril del 2022 con número de OFICIO-CPD-117-DE-JCCR-drg-2022,

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



840

emitido por Juan Carlos Corzo Reyes Director ejecutivo de la Comisión Presidencial del Diálogo. También se encuentra presente el señor **Quelvin Otoniel Jiménez Villalta** abogado del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, el señor Tadeo Pineda secretario del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala y el señor Mauricio Salazar. También se encuentra presente el equipo del Ministerio de Energía y Minas: Enrique Roberto Cifuentes, Wilson Monzon Domínguez, Jorge Andrés Paiz Fuentes, Lissette Eunice Orozco Dávila, Gabriela Isabel Guido Quintana, Walter Saúl Valle Juárez, Blanca Alejandra Perussina Morales, Elsi Bremer, Lourdes Rodas y Ligia Mazariegos. Por lo que estando todos los presentes y existiendo cuórum, se da inicio de la forma siguiente: PRIMERO. Los comparecientes se encuentran reunidos con el objeto de celebrar la “REUNIÓN CONJUNTA ENTRE EL PARLAMENTO DEL PUEBLO XINKA DE GUATEMALA (PAPXIGUA), MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS Y LA ENTIDAD PANAMERICAN SILVER” dentro del proceso de consulta sobre el Derecho Minero “Escobal”, Municipio de San Rafael Las Flores, Departamento de Santa Rosa: Para el efecto el señor Viceministro de Desarrollo Sostenible da la bienvenida a los presentes; seguidamente da a conocer la **AGENDA** propuesta, la cual contiene los puntos siguientes: 1. Ingreso de los participantes, firma de listados de asistencia; 2. Palabras de bienvenida del presidente del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, señor Aleisar Arana Morales y del Viceministro de Desarrollo Sostenible, Oscar Rafael Pérez Ramírez; 3. Presentación de la agenda y objetivos por el señor Enrique Cifuentes; 4. Presentación del informe del estudio para su retroalimentación “*El pueblo xinka y sus percepciones sobre el impacto cultural y espiritual del proyecto minero El Escobal*” realizado por la Dra. Claudia Dary y su equipo de trabajo. La doctora Claudia Dary procede a



**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**

exponer los siguientes temas: a) Punto de Partida, b) Metodología, c) Investigación de campo, d) Etnografía, e) Lugares Visitados, f) Características Sociodemográficas, g) Procedimientos, h) Informe Final, conformado por 4 capítulos, i) Conclusiones del Informe Final, j) Recomendaciones. 5. Búsqueda de acuerdos sobre los temas pendientes para concluir la FASE I del proceso de consulta: Metodología y calendarización de la fase 2, que incluye: a. Oportunidades para pronunciarse sobre las propuestas de los actores principales; b. Forma de sistematización de los acuerdos alcanzados y de seguimiento que propicie su cumplimiento; c. Mecanismo de resolución de desavenencias; d. Fecha probable de materialización de pre-acuerdos. Revisión de las actividades de la fase 1 del esquema que contiene las actividades de la consulta según la sentencia. A cargo de Enrique Cifuentes y Parlamento Xinka de Guatemala: a) Mecanismos de solución de las desavenencias que se puedan presentar, b) Obispos propuestos por PAPXIGUA, y su papel en el presente proceso, c) Compromisos adquiridos, d) Calendarización de las fases del proceso de consulta, e) Sistematización de los acuerdos alcanzados y de su seguimiento, f) Temas pendientes para finalizar la Fase I y entrar a la fase II, g) Contratación de asesores internacionales. 6. Avances de las solicitudes de apoyo a la cooperación internacional para la contratación de los asesores, a cargo de Enrique Cifuentes y Quelvin Jiménez. 7. Espacio para que Las Autoridades del Pueblo Xinka discutan en su lugar sagrado los diferentes temas y tomen decisiones. 8. Dialogo sobre las actividades relacionadas al cuidado y mantenimiento del proyecto minero Escobal: Paso reciente de camiones y actividades para los próximos 6 meses, entre el Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala y Pan American Silver. 9. Cierre y palabras de despedida del presidente del Parlamento del



**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS**

Pueblo Xinka de Guatemala, Señor Aleisar Morales Arana y del Viceministro de Desarrollo Sostenible, Oscar Rafael Pérez Ramírez. 10. Lectura y firma del acta administrativa. Lic. Wilson Monzón. 11. Almuerzo. En virtud que no existe ninguna objeción a la misma, **ACUERDAN:** Aprobar la agenda presentada, y dar continuidad con el evento en cada uno de sus puntos. **SEGUNDO:** Una vez aprobada la agenda, se da por iniciada la sesión procediendo de la siguiente manera: 1. Ingreso de los participantes, firma de listados de asistencia: Se verifica que ya esté cerrado el Ingreso de los participantes, con las respectivas firmas de listados de asistencia; 2. Palabras del presidente del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, señor Aleisar Arana Morales y del Viceministro de Desarrollo Sostenible, Oscar Rafael Pérez Ramírez: El señor Presidente y Representante del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala (PAPXIGUA) da la bienvenida a todos los presentes, seguidamente el Viceministro agradece la presencia de todos los participantes. 3. Presentación de objetivos y agenda: El señor Enrique Cifuentes, toma la palabra y expone: La agenda, así como los objetivos de la presente reunión de pre consulta. 4. Presentación del informe del estudio para su retroalimentación *"El pueblo xinka y sus percepciones sobre el impacto cultural y espiritual del proyecto minero El Escoba"* realizado por la Dra. Claudia Dary y su equipo de trabajo. La doctora Claudia Dary y Guadalupe García apoyándose en una presentación Power Point proceden a exponer los siguientes temas: a) Punto de Partida, b) Metodología, c) Investigación de campo, d) Etnografía, e) Lugares Visitados, f) Características Sociodemográficas, g) Procedimientos, h) Informe Final, conformado por 4 capítulos, i) Conclusiones del Informe Final, j) Recomendaciones. Acto seguido Enrique Cifuentes toma la palabra e indica que se hará los comentarios

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



843

correspondientes por parte del Ministerio al informe final presentado y le cede la palabra al señor Aleisar Arana, quien expone que cualquier comentario o duda que tengan se la hará saber a la doctora y a su equipo. Posteriormente Guadalupe García, entrega el informe en físico al señor Aleisar Arana. Toma la palabra el señor Viceministro y felicita al equipo de la Doctora Dary por la elaboración del informe.

5. Acto seguido toma la palabra el señor Enrique Cifuentes, y procede a presentar lo siguiente: Revisión de las actividades de la fase I del esquema que contiene las actividades de la consulta según la sentencia y exposición de los siguientes temas: a) Mecanismos de solución de las desavenencias que se puedan presentar, b) Obispos propuestos por PAXIGUA, y su papel en el presente proceso, c) Compromisos adquiridos, d) Calendarización de las fases del proceso de consulta, e) Sistematización de los acuerdos alcanzados y de su seguimiento, f) Temas pendientes para finalizar la Fase I y entrar a la fase II, g) Contratación de asesores internacionales. Toma la palabra el señor Aleisar Arana e indica que tomaran una decisión luego de discutirlo en su lugar sagrado. Toma la palabra la señora Zuleth Muñoz representante de la PDH e indica que en virtud de la sentencia ellos deben estar presentes durante todo el proceso por lo que pregunta si serán convocados a las reuniones de traslado de información. El señor Enrique Cifuentes indica que la PDH y todas las instituciones mencionadas en la sentencia estarán presentes. Toma la palabra Roberto Velázquez, solicita que la CPD, actúe como mediador en el presente proceso de consulta, conforme lo establece la sentencia. Que tanto el acta del MEM así como la del Parlamento, se consigne lo mismo. El señor Quelvin Jiménez agrega que a toda acta que se levante debe ir acompañada del video y audio relacionado. Toma la palabra Diego Ramirez y solicita que se le permita a la CPD estar presente en la reunión con los

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



844

obispos. El señor Viceministro toma la palabra e indica que lo comentara con los obispos. 6. Avances de las solicitudes de apoyo a la cooperación internacional para la contratación de los asesores, el señor Enrique Cifuentes, informa que la única entidad que puede apoyar con la contratación de los asesores propuestos es PNUD, en la contratación de dos asesores, y propone que las gestiones se realicen por medio del Parlamento del Pueblo Xinka. Toma la palabra el señor Quelvin Jiménez quien indica que sostuvo una reunión con la Unión Europea, y Oxam International y esta le indico que la información no era clara. En este momento el representante de las universidades privadas por motivos laborales abandona la reunión. El señor Quelvin indica que existe una posibilidad que la entidad Oxam pueda apoyar con la contratación de dos expertos. Que solicito el apoyo de USAID con sede en Estados Unidos para la contratación de los expertos. Esperan tener respuestas de dichas entidades esta semana. El viceministro propone que se tomen dos semanas más para esperar la respuesta de las entidades cooperantes. 7. Espacio para que Las Autoridades del Pueblo Xinka discutan en su lugar sagrado los diferentes temas y tomen decisiones. Posteriormente regresan las autoridades del parlamento Xinka y toma la palabra el señor Quelvin, y declaran que ven viable el calendario propuesto por el Ministerio de Energía y Minas. Respecto al traslado de información al pueblo Xinka, resalta que necesitan los asesores por lo que propone que en una reunión intermedia entre el Parlamento del Pueblo Xinka y el MEM, se puede buscar una solución respecto a la contratación de los asesores. Concluye que el Parlamento del Pueblo Xinka, no ve viable el traslado de información hasta que no esté resuelto el tema de los asesores. Ven viable la reunión con los obispos y pregunta de cuantos integrantes debe ser la delegación. Acto seguido toma la palabra el

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



845

Viceministro he indica que la delegación del parlamento para la reunión con los obispos puede estar integrada por tres personas, cuya finalidad es informar y aclarar las dudas que los obispos pudiesen tener. El viceministro, considera que sería ideal la participación de la entidad Pan American en la reunión con los obispos, pero que se va a consultar el número de delegados con los obispos. Toma la palabra el señor Roberto Velázquez e informa que Pan American está en toda la disponibilidad de acudir a dicha reunión. Toma la palabra Aleisar Arana e informa que preguntará a los demás miembros del Parlamento del Pueblo Xinka en el espacio de discusión que se abrirá a continuación. Nuevamente el viceministro toma la palabra he indica que la sentencia establece plazos tentativos para la realización del traslado de información, por lo que propone dejar fechas tentativas para el traslado de misma. 8. Evaluación y comentarios sobre el paso de los furgones realizado el día 25 de abril de 2022 relacionado con el cuidado y mantenimiento del proyecto minero Escobal. Toma la palabra el señor Luis Fernando García he informa que los camiones pasaron 25 minutos antes del tiempo establecido. En el traslado de los camiones hubo dos situaciones complicadas la primera un grupo comandado por un colaborador del proyecto genero conflicto. Cuando la comisión verificadora del Pueblo Xinka llego a las afueras del proyecto minero ya habían ingresado 4 de los cinco camiones. Agrega que existe preocupación por la constante vigilancia que existe por parte de miembros de seguridad de la empresa, en contra de su persona y otros miembros del parlamento del pueblo Xinka. Expone que en dos casos ha sido perseguido por dos vehículos pick up color gris y azul, los cuales según las averiguaciones realizadas en la SAT pertenecen a la entidad Pan American Silver de igual forma comenta que una colaboradora de la empresa llego a tomar fotos. Toma la

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS



palabra la señora Blanca Estela Oliva y declara que ella ve la mala fe de la empresa, ya que nuevamente en la cuchilla la empresa ya está trabajando, fuera de la empresa he indica que existe intimidación a las autoridades por parte de la empresa. Continúa declarando que dos trabajadores de la empresa entraron a su casa y la intimidaron. Solicita que se tomen cartas en el asunto por parte de la empresa y el Ministerio. Toma la palabra Celso Cazun, y declara que comparte los temores de los compañeros y resalta que la confianza no se debe perder, he indica que en los últimos días un trabajador de la empresa se le acercó y le dijo porque no se ha terminado el polideportivo, he informa que los señores de Pan American indican que son una mierda, comenta que su deseo es que se deje de intimidar a la gente y se les respete, y que todos necesitan respeto, y de igual forma que los acuerdos a los que se alcancen en estas reuniones no se deben comunicar a gente de afuera. Informa que el señor del Cid representante de Pan American en COMUDES lo a intimidado. Solicita que se pare ya la persecución al pueblo Xinka, y responsabiliza a la empresa sobre cualquier daño que sufra el o los miembros del Parlamento del Pueblo Xinka. Toma la palabra el señor Quelvin Jiménez he indica que en el oficio de fecha 28 de abril de 2022, la empresa Pan American comienza a usar un lenguaje fuerte lo cual es sumamente preocupante, acto seguido procede a leer el mismo. Les preocupa sumamente las intimidaciones realizadas por el señor del Cid, y preocupa que se puedan repetir los incidentes del 2019. Toma la palabra el señor Roberto Velázquez, reconoce que el señor del Cid trabaja en la empresa ya que es una persona local, segundo dentro de las instalaciones no se cuenta con ninguna arma ya que las retiraron, en ningún momento ha existido una instrucción por parte de Pan American Silver, para intimidar o vigilar a los miembros del parlamento Xinka, y se compromete a



investigar. Reitera que en ningún momento ha existido instrucción para intimidar a los miembros del parlamento Xinka, y propone la posibilidad de abrir un canal de comunicación directo entre el parlamento y la entidad. Toma la palabra el señor Quelvin y declara que los incidentes con el señor de Cid sucedieron el 22 de diciembre del año pasado, el señor del Cid comento en el puesto de la resistencia que llevaba armas dentro del carro y que lo mataran y hace una semana. EL señor Roberto Velázquez se compromete a revisar los protocolos, pero indica que no existe instrucción alguna, para intimidar, seguir y hostigar a los miembros del Parlamento Xinka. El señor Quelvin solicita que en ánimo de la transparencia se practique una investigación por parte de la empresa, el señor Roberto Velázquez está de acuerdo con dicha investigación y propone que el enlace sea la licenciada Valenzuela, además de garantizar que el señor del Cid no tendrá contacto con las comunidades mientras dure la investigación. El viceministro propone que él puede ser el enlace entre la señora Valenzuela y el Parlamento para la investigación, y recalca que el MEM no puede aceptar acciones, en las cuales se intimida y agrede a los miembros del Parlamento Xinka. Toma la palabra el señor Roberto Velázquez y quiere saber cómo se va a manejar el tema de movimientos de cemento de la planta. Se compromete a mandar el informe de cemento del siguiente mes, y que los movimientos sean de un promedio de dos o tres camiones y se enviará la programación de los movimientos por los próximos 30 días tomando en cuenta los 8 días de anticipación. El señor Aleisar Arana, propone que la siguiente reunión sea el 5 de junio de 2022, y la propuesta del calendario se trabajara en una reunión intermedia. 9. Cierre y palabras de despedida del presidente del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, Señor Aleisar Arana Morales establece que existieron momentos candentes, pero son parte de un



MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
LIBRO DE ACTAS

proceso, resalta la importancia de una comisión para que pueda mediar cuando se den dichas desavenencias, procede a despedir a todos los presentes. El Viceministro declara que fue una reunión muy productiva, ya que se agotaron dos puntos muy importantes. Propone que se finalice la fase uno en la próxima reunión. Finalmente se acordó entre las partes que la sistematización de los acuerdos iban a quedar validas a través de las actas del Parlamento Xinka y del Ministerio de Energía y Minas, agregando un video completo de la reunión; además la oportunidad para pronunciarse se va a realizar en todo el proceso por los actores convocados desde el momento en que se traslade la información al pueblo xinca y con relación a la calendarización se va a discutir en una reunión aparte y se iba a definir en forma tentativa en la siguiente reunión. 10. Lectura y firma del acta administrativa. Lic. Wilson Monzón. 11. Almuerzo. TERCERO. Y en virtud de haber agotado los puntos de agenda y no existiendo más puntos a tratar, se da por finalizada la presente ACTA, se adjunta a la misma los listados de asistencia y la copia digital de la presente reunión, los cuales forman parte integral de la misma, siendo las catorce horas con cincuenta minutos, en el mismo lugar y fecha de su inicio. Acordando todas las partes que solo firmaran los representantes titulares de las entidades participantes.

Edwin Garcia

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Oscar Pérez
Viceministro de Desarrollo Sostenible
Ministerio de Energía y Minas



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]



05/05/2022 15:20:00
Embarcadero - San Rafael Las Flores
Dirección Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural
Fomento y Gestión de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuilapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N.º	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD	
			INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	GARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE CREOLE
1	Axel Joel Chavez Quevedo	2352-28397-0604	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x					x				
2	Aleisar Arana Morales	1783-6201-82217	Comunidad Xinka de Quesada-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	59				x				<i>[Signature]</i>
3	Alfonso Solórzano Contreras	2262-80802-2101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	75				x				<i>[Signature]</i>
4	Angel Augusto Juárez Castillo	1620-08554-0605	Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	48				x				<i>[Signature]</i>
5	Augusto Adolfo Pacheco Ramirez	1849-29768-2107	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	32				x				<i>[Signature]</i>
6	Aura Marisol Guerra Parada	1785-9554-30614	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			40	x							<i>[Signature]</i>
7	Basilio Gonzales Jimenez	2319-0160-72105	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Carlos Alzatate-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	44				x				<i>[Signature]</i>
8	Belter Oliverto Ruiz Quevedo	1888-6272-20614	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x					x				
9	Bernabé Rivas Ceballos	2355-2657-10604	Comunidad indígena xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	39				x				<i>[Signature]</i>
10	Berni Antonio Pivaral Rodríguez	1843-92993-0605	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	42				x				<i>[Signature]</i>

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; JAKALTEKO; 10. K'ICHE; 11. K'AKCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITTEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cullapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N.º	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD	
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	GARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE
11	Blanca Estela oliva Muñoz	1856-53510-2107	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Auxiliar.	x	36			x					Blanca oliva
12	Calletano Gonzales Pérez	1849-5870-92105	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Carlos Alzatate-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x				x					
13	Carlos Armando García Vargas	1872-54966-0604	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	49			x					
14	Celso Cazun Aquino	2656-27826-0604	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x				x					
15	Daniel Orantes Orantes	3689-26966-0604	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad.	x	40			x					
16	Domingo Santos González	1958-5972-30603	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	68			x					
17	Edvin de Jesús García Rodríguez	2197-9026-40604	Comunidad indígena xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	42			x					
18	Edwin Alexander Reynoso Bran	1958-5174-92107	Comunidad Indígena Xinka de Mataquesuintia-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x				x					
19	Enmer Dionel Jiménez Olivares	1620-0858-92201	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala						x					
20	Ernesto Lorenzo Nájera	1799-65441-2101	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x				x					

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATEKO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. KAQCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIKAPAKAPENSE; 20. TEKTITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cullapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N.º	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD			
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	GARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE CREOLE	AFROMESTIZO	LADINO / MESTIZO
21	Ervin David Serrano Jimenez	1677-1082-62101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala					X								
22	Felipe Nájera Lorenzo	1607-45969-2101	Comunidad Buena Vista-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			52		X								
23	Felino de Jesus Hernández Alvizures	2283-75509-0605	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		X	53		X								
24	Fernando Pineda Herrera	1906-97792-0614	Comunidad Indígena Xinka de Chapas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		X			X								
25	Fidel Ortiz Cabrera	1777-7996-90614	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Vice presidente.		68		X								
26	Francisco Enrique Lopéz Alvizures	1751-0839-00103	Comunidad Indígena Xinka de Mataescuintla-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	X	51		X								
27	Guillermo Enrique Carrera Alvizures	1843-6104-40605	Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			54		X								
28	Gustavo Martínez López	1861-67083-0605	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		X	62		X								
29	Hector David Peñate de la Cruz	2184-1242-82101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala					X								
30	Henry Dagoberto Joge Monterroso	1813-56821-0603	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		X	33		X								

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; 10. K'ICHE; 11. K'AKCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITTEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; o 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuilapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N°	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO		EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN	FEMENINO	MASCULINO		MAYA	GARIFUNA	XINKA	AFRODESCENDIENTE CREOLE	AFROMESTIZO		
31	Herlindo Alvizures	1830-1823-00604	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x			x						<i>Herlindo Alvizures</i>
32	Hugo Brisaudo Ruiz	1669-4714-80614	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x			x						
33	Hugo René Gómez	1580-1089-22101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Buena Vista Jalapa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x			x						
34	Inocente Navas Osorio	2735-2147-00604	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x		65	x						<i>Inocente Navas Osorio</i>
35	Jorge Tobías Pineda Herrera	1997-4197-20614	Comunidad Indígena Xinka de Chapas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x			x						
36	José Amilvar Urías Sánchez	2493-0030-30614	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x		63	x						<i>José Amilvar Urías Sánchez</i>
37	José German Salazar Barrera	1672-1355-50614	Comunidad indígena Xinka de Nueva Santa Rosa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x		57	x						<i>José German Salazar Barrera</i>
38	José Rafael López	1983-5669-32105	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Carlos Alzatate-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x			x						
39	Josué Pablo Hernández Donis	1844-2574-32107	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x		54	x						<i>Josué Pablo Hernández Donis</i>
40	Juan Antonio Rodríguez Cano	1923-44803-0604	Comunidad indígena Xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x		41	x						<i>Juan Antonio Rodríguez Cano</i>

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; 10. K'ICHE; 11. KAQCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITTEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuillapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N.º	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD	
			INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	GARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE
41	Juan Coméz Hernández	2258-6628-52101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Buena Vista Jalapa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x									
42	Juan José Cortez	1849-9784-42101	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Santa María Xalapán-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x									
43	Juan Manuel Monteroso Gonzales	1855-1814-10603	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	47								
44	Luis Fernando García Monroy	2639-82254-0605	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	27								
45	Manuel Arriaga Garzo	1749-7461-26014	Comunidad indígena Xinka de Nueva Santa Rosa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	68								
46	Marcela Eridalima Contreras Yumán	1826-5022-70614	Junta de Principales del Pueblo Xinka de Jumaytepeque-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala		x	53								
47	Mario René Salazar Rojas	1841-8109-70614	Comunidad indígena Xinka de Nueva Santa Rosa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	36								
48	Marta Julia Muños Montenegro	1735-2954-22107	Comunidad Indígena Xinka de Mataquesuintia-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	41								
49	Marta Rosales del Cid	1754-7132-00604	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			64								
50	Miguel Angel Rodriguez Cordero	1900-6221-52107	Comunidad Indígena Xinka de Mataquesuintia-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x	58								

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; 10. K'ICHE; 11. K'AOCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITTEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; o 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad

Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuijapa, Santa Rosa.

Fecha: 09 de mayo del 2022

N.º	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO		EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL		
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN	FEMENINO	MASCULINO		MAYA	GARIFUNA	XINKA	AFRODESCENDIENTE CREOLE	AFROMESTIZO			LADINO / MESTIZO	EXTRANJERO
51	Olga Rosario Donis Mancilla	1650-4388-10614	Comunidad Indígena Xinka de Chapas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala													
52	Oswaldo de Jesus Lima Leiva	2333-5075-60604	Comunidad indígena xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad		x										
53	Patricia Eugenia Gregorio Carranza de Arriaga	1747-5694-11217	Comunidad indígena Xinka de Nueva Santa Rosa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x		57									
54	Rafael Lima Anavisca	1954-5553-30604	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Rafael Las Flores-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			x										
55	Rodrigo Álvarez Muñoz	2508-4627-60614	Comunidad indígena Xinka de Nueva Santa Rosa-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad		x	68									
56	Saúl Estuardo Gómez Raymundo	2633-0078-12105	Junta de Principales del Pueblo Xinka de San Carlos Alzatate-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala													
57	Tito de Jesús Ramírez Hernández	2969-0587-92107	Comunidad Indígena Xinka de Mataquesuintla-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Autoridad	x		25									
58	Victor Manuel Pérez Oliva	3975-45010-2101	Comunidad Buena Vista-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			x	37									
59	Wendy Roselia Monterroso	2407-2766-50603	Comunidad indígena del Pueblo Xinka de Santa Rosa de Lima-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			x										
60	Wilfredo García Vargas	1853-0649-70604	Comunidad indígena xinka de Casillas-Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala			x										

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. IXIL; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. KAQCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITTEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"

Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cúllapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022



N°	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL	
	NOMBRE COMPLETO	N° PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	CARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE CREOLE
61	Tadeo Pineda	1733-9245-72216	Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala	Secretario de la Junta Directiva	x	40			x					
62	Roberto de Jesús Pivaral y Pivaral	1606-8433-10605	Municipalidad de San Rafael Las Flores, Santa Rosa	Alcalde Municipal-Representante Titular	x	47				x		25		
63	Francisco de Jesús Pivaral Vega	1724-8373-50605	Municipalidad de San Rafael Las Flores, Santa Rosa	Concejal Cuarto-Representante Titular	x	63				x		25		
64	Marcos del Rosario Pivaral Leiva	1977-9354-10605	Municipalidad de San Rafael Las Flores, Santa Rosa	Primer Concejal suplente-Representante Suplente	x					x		25		
65	Fredy Hernán Valenzuela Hernández	1825-6272-72107	Municipalidad de San Rafael Las Flores, Santa Rosa	Concejal cuarto-Representante Suplente	x	47				x		25		
66	Licenciado José Arturo Pérez Cifuentes	2238-2213-20901	Ministerio de Cultura y Deportes	Representante Titular	x	43				x		25		
67	Licenciado Marcos de Jesús Ajpacajá Soohm	1580-9206-60706	Ministerio de Cultura y Deportes	Representante Suplente	x	56				x		25		
68	Edwin Roberto García Alay	1949-2202-22201	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	Representante Titular	x	50				x		25		
69	José de la Rosa Lemus	2537-3320-00601	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	Representante Suplente	x	51				x		25		
70	Francisco Armando Morales Aquino	1924-2475-00605	Consejos Comunitarios de Desarrollo	Representante Titular								25		

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. IXIL; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. K'ATIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
 Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Culiapa, Santa Rosa,
 Fecha: 09 de mayo del 2022

N°	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD		
	NOMBRE COMPLETO	N° PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	CARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE	CREOLE
71	Herlindo Alvizurez Matias Pivaral	1830-1823-00604	Consejos Comunitarios de Desarrollo	Representante Titular	x	62			x					25	<i>Herlindo Alvizurez Matias</i>
72	Adolfo de Jesús Pivaral Flores	1999-3721-40605	Consejos Comunitarios de Desarrollo	Representante Suplente										25	
73	Jose Rolando Pivaral Flores	1965-7636-90605	Consejos Comunitarios de Desarrollo	Representante Suplente											
74	Cesar Roberto Velásquez Barrera	2493-8952-50101	Pan American Silver, Guatemala, Sociedad Anónima	Representante Titular	x	50							x	25	<i>[Signature]</i>
75	Miguel Eenesto Berganza Sosa	1656-6022-80101	Pan American Silver, Guatemala, Sociedad Anónima	Representante Titular	x	42							x	25	<i>[Signature]</i>
76	Sean Patrick McAleer	2423-0820-10101	Pan American Silver, Guatemala, Sociedad Anónima	Representante Suplente		54							x	25	<i>[Signature]</i>
77	Mónica Lisseth Mazariegos Tánchez	2227-48028-0101	Pan American Silver, Guatemala, Sociedad Anónima	Representante Suplente	x	48							x	25	<i>[Signature]</i>
78	Zuleth Oriana Muñoz Vásquez	1913-7670-10301	Representante del Procurador de los Derechos Humanos.	Representante Titular	x	39							x	25	<i>[Signature]</i>
79	Bayron Estuardo Paredes Tiul	1620-4938-20101	Representante del Procurador de los Derechos Humanos.	Representante Suplente		48								25	<i>[Signature]</i>
80	Ingeniero Oscar Rafael Pérez Ramires	2380-9351-40101	Ministerio de Energía y Minas.	Representante Titular	x	47							x	25	<i>[Signature]</i>

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. Ixil; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. KAQCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Culiapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N°	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO		EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD		
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN	FEMENINO	MASCULINO		MAYA	GARIFUNA	XINKA	AFRODESCENDIENTE	CREOLE			AFROMESTIZO	LADINO / MESTIZO
81	Ingeniera Gloria Mercedes España Rueda	1584-4917-7 0102	Ministerio de Energía y Minas.	Representante Suplente	x							x			25	FIRMA o HUELLA DIGITAL
82	Francisco Javier Castañeda Moya	2334 90558 0101	Universidad de San Carlos de Guatemala	Representante Titular		x						x			25	
83	Jorge Luis Roldán Castillo	1766 18392 1901	Universidad de San Carlos de Guatemala	Representante Suplente	x		47					x				
84	Genaro Rosendo Saquimux Canastuj		Universidades Privadas	Representante Titular	x		68					x				
85	Dr. Juan Carlos Corzo Reyes	2514-37795-0101	Comisión Presidencial de Diálogo	Representante Titular	x							x				
86	Licenciado Diego Fernando Ramírez Guirola	1905-34028-0101	Comisión Presidencial de Diálogo	Representante Suplente	x		43					x				
87	MÓNIGOS MONTENEGROS	2022 480509	Pos Cet	Representante	x		48					x		25		
88	Francisco Cruz Pérez	2608 88879 2101	Buena Vida	Vocal	x		50						x			
89	Alex Fernando López	2418 94530 2101	Buena Vida	Secretario	x		28						x			
90	Arnulfo Pineda Cepetto	2724 188 1940009	Autoridad	Autoridad	x		46						x			

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. IXIL; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. KAQCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"

Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuijapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022



N.º	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO		EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA						COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN	FEMENINO	MASCULINO		MAYA	GARIFUNA	XINKA	AFRODESCENDIENTE CREOLE	AFROMESTIZO	LADINO / MESTIZO		
91	Enrique Roberto Cifuentes Domínguez	1838-11658-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Asesor Legal	x		51				x			25	
92	Lissette Eunice Orozco Dávila	2499-02648-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Asistente Legal	x		27				x			25	
93	Wilson Wilfredo Monzon Zetino	2535-77950-0108	Ministerio de Energía y Minas.	Asesor Legal	x		44				x			25	
94	Jorge Andres Paiz Fuentes	2615-88974-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Asesor Legal	x		27				x			25	
95	Anna Pamela Sofia González López	2492-03111-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Diseñadora Gráfica	x		33				x			25	
96	Gabriela Isabel Guido Quintana	1789-59383-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Asesora en Comunicación	x		49				x			25	
97	Walter Saúl Valle Juárez	1894-40066-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Fotografo	x		40				x			25	
98	Blanca Alejandra Perussina Morales	2573-58986-0101	Ministerio de Energía y Minas.	Asistente Administrativa	x		30				x			25	
99	Lourdes María Rodas Martínez	2559-96713-0101	Ministerio de Energía y Minas	Asesora	x						x			25	
100	Elói Bremer.	203422388061	MEM.	Asesora	x		30				x			25	

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI ; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI ; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ ; 7. ITZA ; 8. IXIL ; 9. POPTI ; JAKALTEKO; 10. K'ICHE ; 11. KAQCHIKEL; 12. MIAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI ; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI ; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el Kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Culiapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022

N°	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO	EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL				
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN			FEMENINO	MASCULINO	MAYA	GARIFUNA	XINKA			AFRODESCENDIENTE	CREOLE	AFROMESTIZO	LADINO / MESTIZO
101	Jessidy Eugenia Peón Rodríguez	236042710101	Consultora	Consultora	✓	46							✓				
102	Graciela Gilpin	2551646710101	Independiente	Consultora	✓	39							✓				
103	Chaduse Guara	2255718210101	cultura	curadora	✓	29							✓				
104	Juan Antonio Santiago Raymundo	1654246192105	Alzadate	Autarquía	✓	54					X						
105	Lionardo Naserá Gómez	7737564842105	J=Alzate	Local	✓	42					X						
106	Ligia Aracely Granados Guerra	2414856300101	MEM	Asesor		42							X				
107	Manuel Maikel Tevelán	1717285891401	MEM.	Tecnico		55							X				
108	Noelia del Rosario Jalon Lopez	3418048222101	PAP XILGA	Equipo Técnico	✓	24						X					
109	Andy Jirel Casas Solares	30763599060101	PAP XILGA	Gerente Técnico	✓	21						X					
110	Comy Belcete Espinoza Ramos	1912056052201	PAP XILGA	COORDINADORA DE PROYECTOS	✓	45											

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA'; 8. IXIL; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. K'ACHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI'; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI'; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKTITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.

REGISTRO DE ASISTENCIA

6ta. Reunión de pre-consulta referente al proyecto minero Escobal / Expediente 4785-2017 / Corte de Constitucionalidad
Proyecto Minero "Escobal"



Lugar: Sede del Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala ubicado en el kilómetro cincuenta y siete punto cinco Carretera a El Salvador, San Juan de Arana, Ciudad de Cuiilapa, Santa Rosa,
Fecha: 09 de mayo del 2022.

N.º	INFORMACIÓN PERSONAL		ORGANIZACIÓN		SEXO		EDAD (AÑOS)	PUEBLO DE PERTENENCIA						COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ANOTAR EL NÚMERO QUE CORRESPONDA DE ABAJO)	COMPROBACIÓN DE IDENTIDAD FIRMA o HUELLA DIGITAL		
	NOMBRE COMPLETO	N.º PERSONAL DE IDENTIFICACIÓN (DPI, PASAPORTE o CERTIFICADO DE NACIMIENTO)	INSTITUCIÓN o COMUNIDAD o ENTIDAD	CARGO o POSICIÓN	FEMENINO	MASCULINO		MAYA	GARIFUNA	XINKA	AFRODESCENDIENTE	CREOLE	AFROMESTIZO			LADINO / MESTIZO	EXTRANJERO
191	Isma Cruz Moxetaya				X												
192	Enri Gonzalez				X												
193	Sosans Abigail Mejia Orozco				X												
194	Jimena Anchi Gonzalez Ramirez	3069004240607			X												
195																	
196																	
197																	
198																	
199																	
200																	

COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: 1. ACHI; 2. AKATECO; 3. AWACATECO; 4. CH'ORTI; 5. CHALCHHITEKO; 6. CHUJ; 7. ITZA; 8. IXIL; 9. POPTI; 10. K'ICHE'; 11. K'ACCHIKEL; 12. MAM; 13. MOPAN; 14. POQOMAM; 15. POQOMCHI; 16. Q'ANJOB'AL; 17. Q'EQCHI; 18. SAKAPULTEKO; 19. SIPAKAPENSE; 20. TEKITEKO; 21. TZ'UTUJIL; 22. USPANTEKO; 23. XINKA; 24. GARIFUNA; 25. ESPAÑOL; 26. SEÑAS; 27. INGLÉS; 28. OTRO IDIOMA.